# Emergency Response Plan / Procedure

## PCI Pest Control Pvt. Ltd (PCIPCPL)পিসিআই( PCI) পেস্ট কন্ট্রোল প্রাইভেট লিমিটেড (PCIPCPL)

**Emergency –** "Any event which may adversely affect the safety of persons, property or the community and requires an immediate response". Emergencies can happen anytime and anywhere. Following are the emergency response plan and procedure that will help you to know what to do in emergency, while we hope we never have to use it, however it is always best to be prepared.
আপৎকালীন অবস্থা "যেকোন ঘটনা যা ব্যক্তি, সম্পত্তি, বা জাতির নিরাপত্তা ক্ষতিকরভাবে প্রভাবিত করতে পারে ও যার তাৎক্ষণিক প্রতিক্রিয়া দরকার হয়"। আপৎকালীন অবস্থা যে কোন সময়, যে কোন স্থানে ঘটতে পারে। নিম্নে আপৎকালীন অবস্থার কিছু পরিকল্পনা ও পদ্ধতি দেওয়া হল যা আপনাকে ইমার্জেন্সির সময় করনীয় জানতে সাহায্য করবে, যদিও আমরা আশা করি যে এটি আমাদের কখনো ব্যবহার করতে হবে না, যাই হোক, তৈরী থাকাই সবচেয়ে ভাল।

**Objective** – The objective of this plan and procedure is to effectively identify, manage and control emergency response.
উদ্দেশ্য- এই পরিকল্পনা ও পদ্ধতির উদ্দেশ্য হল ইমার্জেন্সি প্রতিক্রিয়া কার্যকরীভাবে সনাক্ত করা, ম্যানেজ ও নিয়ন্ত্রন করা।

**Different types of Emergencies: বিভিন্ন ধরণের ইমার্জেন্সি**

- Chemical / Dangerous Goods Spills

রাসায়নিক/ বিপজ্জনক বস্তু পড়ে যাওয়া

- Natural Disasters

প্রাকৃতিক দুর্যোগ

- Fire

আগুন

- Medical

ওষুধ সংক্রান্ত

- Environmental Impact

পরিবেশজনিত প্রভাব

It is our policy at PCIPCPL to ensure that workers are equipped and trained in to face the emergency response.
পিসিআইপিসিপিএল (PCIPCPL ) –এ আমাদের নীতি হল শ্রমিকরা যাতে যন্ত্র পাতি দ্বারা সুসজ্জিত ও প্রশি**ক্ষিত থাকে তা সুনিশ্চিত করা।**

A) Responsibilities of the Managers – **ম্যানেজারের দায়িত্ব**

- To ensure a safe method of evacuation from the workplace

কাজের জায়গা থেকে স্থানত্যাগ করানোর একটি নিরাপদ উপায়

- The provision of suitable fire safety equipment such as fire extinguishers, are arranged

অগ্নিনিরোধক যন্ত্রপাতি যেমন অগ্নিনির্বাপক যন্ত্র ইত্যাদির ব্যবস্থা করা হয়েছে।

- Organise and hold regular branch emergency response drills atleast once a year

কম করে বছরে একবার নিয়মিত ব্রাঞ্চ ইমার্জেন্সি রেসপন্স ড্রিল সংগঠিত করুন ও চালিয়ে যান।

- Display the branch emergency plan and evacuation route

ব্রাঞ্চ ইমার্জেন্সি রেসপন্স পরিকল্পনা ও স্থানত্যাগ করানোর প্রদর্শন করুন।

- Provide training to employees on fire extinguisher and fire control

অগ্নিনির্বাপক যন্ত্র ও অগ্নি নিয়ন্ত্রনের উপর কর্মচারীদের প্রশিক্ষণ দিন।

- Participate in post incident or emergency reviews and investigations

পরবর্তী ঘটনা বা ইমার্জেন্সি রিভিউ ও তদন্তে অংশগ্রহণ করুন।

B) Responsibilities of Employees –

কর্মচারীদের **দায়িত্ব**

- Work in a manner which is safe and that does not have the potential to harm yourself or others

এমনভাবে কাজ করুন যেটি নিরাপদ ও যার আপনার নিজের বা অন্যদের ক্ষতি করার সম্ভাবনা নেই।

- Participate in safety training and emergency response drills

নিরাপত্তা প্রশিক্ষণ ও ইমার্জেন্সি রেসপন্স ড্রিলে অংশগ্রহণ করুন।

- Immediately report to your supervisor all matters which may cause a hazard/fire

যেসব বিষয় বিপদ/আগুন ঘটাতে পারে সে বিষয়ে দ্রুত আপনার সুপারভাইজারকে রিপোর্ট করুন।

- Follow health & safety instructions and procedures given by office
- অফিসের দেওয়া স্বাস্থ্য ও নিরাপত্তা সংক্রান্ত নির্দেশ ও পদ্ধতি মেনে চলুন।
- Ensure all the equipments is serviced and tasted all the times

সব যন্ত্রপাতি যেন সার্ভিস ও পরীক্ষা করা থাকে সেবিষয়টি সুনিশ্চিত করুন।

- Not to misuse any safety equipment such as fire extinguisher etc.

অগ্নিনির্বাপক যন্ত্রের মত কোন নিরাপত্তা যন্ত্রের অপব্যবহার করবেন না।

C) SHE Team – শি টিম

- To review emergency preparedness and response procedures following the occurrence of an accident or emergency situation and revise if necessary

দুর্ঘটনা ঘটা বা ইমার্জেন্সির পরিস্থিতি অনুসরণ করে ইমার্জেন্সির প্রস্তুতি ও রেসপন্স পদ্ধতির সমালোচনা করা ও পুনর্বিবেচনা করা।

- To communicate key learning’s from the accident or emergency situation across the business via a SHE alert.

শি সতর্কীকরণের মাধ্যমে সমগ্র বিজনেস জুড়ে দুর্ঘটনা বা ইমার্জেন্সির পরিস্থিতি থেকে প্রাপ্ত মূল শিক্ষা জানিয়ে দেওয়া।

**Emergency Response Procedure –** ইমার্জেন্সি রেসপন্স পদ্ধতি

- Should a fire or accidental release of fumigant occur on property, a nominated person will immediately call the proper authority and will raise the alarm.

সম্পত্তিতে আগুন লাগলে বা দুর্ঘটনা বশত ধোঁয়া বেরোলে, একজন নির্বাচিত ব্যক্তি তৎক্ষণাৎ সঠিক কর্তৃপক্ষকে ফোন করবেন ও অ্যালার্ম দেবেন।

- Colleagues should immediately evacuate to a location across the street (Safe Zone), keeping the building in sight (if safe to do so) and ensure clear access to it.

সহকর্মীরা স্থান ত্যাগ করে রাস্তা পার হয়ে একটি স্থানে চলে যাবেন (সেফ জোন), বাড়িটিকে দৃশ্যমান রাখতে হবে (যদি তা করা নিরাপদ হয়)

- The 'Safe Zone' should be where all colleagues gather and where first responders (colleagues or authority who are trained and know about fumigant behavior) can arrive to provide assistance.

'সেফ জোন'টিকে এমন একটি স্থানে হতে হবে যেখানে সব সহকর্মীরা জড়ো হতে পারে ও যেখানে ফার্স্ট রেস্পণ্ডাররা (যেসব সহকর্মী ও অথরিটি প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত ও ফিউমিগ্যান্টের বিষয়ে জানে) সাহায্য করতে পৌঁছতে পারে।

- If possible, a First Aid kit should be taken to the Safe Zone. The Branch Manager or nominated Safety Coordinator at each branch or any highest ranking manager present at site on the spot must take a roll call to ensure everyone has evacuated the building.

সম্ভব হলে,সেফ জোনে একটি ফার্স্ট এড কিট নিয়ে যাওয়া উচিৎ। প্রত্যেকে বিল্ডিং থেকে চলে এসেছে কিনা দেখার জন্য শাখা ম্যানেজার বা প্রতি শাখার নির্বাচিত কো-অর্ডিনেটর বা সাইটে উপস্থিত কোন উচ্চপদস্থ ম্যানেজার কে রোল কল করতে হবে ।

- Do not attempt to put out any chemical on fire.

আগুনে কোন রাসায়নিক দিয়ে নেভানোর চেষ্টা করবেন না।

- The fire-fighting responding authorities must be informed that fumigants are stored on site, noting the type/names of all the fumigants currently in storage.

ফায়ার ফাইটিং রেস্পণ্ডিং কর্তৃপক্ষকে জানাতে হবে যে ঘটনাস্থলে ফিউমিগ্যান্ট মজুত আছে, বর্তমানে মজুত করা সব ফিউমিগ্যান্টের ধরণ/নাম নোট করতে হবে।

- When safely possible, the Fumigant Storage Information Binder should be made available to the responding authorities.

যখন নিরাপত্তা সম্ভব, তখন ফিউমিগ্যান্ট স্টোরেজ ইনফর্মেশন বাইণ্ডারটি রেস্পণ্ডিং কর্তৃপক্ষের কাছে উপস্থিত করাতে হবে।

- The Fumigant Stock Record will outline the quantities of fumigants present. Location of safety equipment (if needed) will also be logged in the binder.

ফিউমিগ্যান্ট স্টোরেজ রেকর্ড মজুত ফিউমিগ্যান্টের পরিমাণের থেকে বেশি হবে। নিরাপত্তা সামগ্রীর অবস্থান (যদি প্রয়োজন হয়) বাইণ্ডারে লগ ইন করে রাখতে হবে।

- All other occupants within any structure or area contiguous to the storage site, at a minimum of 25 meters (could be expanded for wind direction) should be pre-identified where possible and must be notified to evacuate the area by a designated representative (Branch Manager or Nominated Safety Coordinator). Occupants should be directed to the outside "safe zone" to await arrival of proper authorities.

স্টোরেজ সাইটের কাছাকাছি, কম করে ২৫ মিটারের মধ্যে ( বাতাসের দিকের জন্য বাড়ানো যেতে পারে) কোন বাড়ি বা জায়গার বাসিন্দাদের সম্ভব হলে আগে থেকে সনাক্ত করে রাখতে হবে ও কোন নির্বাচিত প্রতিনিধিকে ( শাখা ম্যানেজার বা নমিনেটেড সেফটি কো-অর্ডিনেটর) দিয়ে জায়গা খালি করে দেওয়ার নোটিস দিতে হবে।বাসিন্দাদের বাইরের "সেফ জোন"এর দিকে নিয়ে যেতে হবে ও সঠিক কর্তৃপক্ষের আসার অপেক্ষা করতে হবে।

- The Fumigation Manager (Opex support team), General Manager or equivalent, SHE Manager must be called to report the incident and status of the issue.

ফিউমিগেশন ম্যানেজার (ওপেক্স সাপোর্ট টিম), জেনারেল ম্যানেজার বা তার সমতুল্য, এসএইচই ম্যানেজার- এদের ঘটনা ও ইস্যুটির স্ট্যাটাস জানানোর জন্য কল করতে হবে।

- All the actions and communications must be logged (with time-lines included) by a nominated person. It is imperative that detailed notes are recorded and maintained for the incident.

একজন নির্বাচিত ব্যক্তিকে দিয়ে সব অ্যাকশন ও কমিউনিকেশন লগ করতে হবে ( টাইম লাইন সহ) ঘটনার বিশদ নোট রেকর্ড করা ও রক্ষণাবেক্ষণ করা অবশ্যকর্তব্য।

- Should media personnel arrive on site, all questions should be directed to designated authorized company representative (SHE Manager/Fumigation Manager/General Manager). At no time, should a colleague offer any opinions or speculations to the media or non-company associates (including family members), regarding the incident at hand.

মিডিয়ার লোকজন সাইটে এলে, সব প্রশ্ন নির্বাচিত, অথরাইজ করা কোম্পানির প্রতিনিধিকে করতে হবে যেমন (এসএইচই ম্যানেজার/ফিউমিগেশন ম্যানেজার/ জেনারেল ম্যানেজার)। মিডিয়া বা কোম্পানির বাইরের কোন সংযুক্ত ব্যক্তির (পরিবারের সদস্য সহ) কাছে ঘটনার বিষয়ে কোন মতামত দেবে না বা কোন অনুমানের কথা বলবে না।

- In the event of theft, Branch Manager, Fumigation Manager, General Manager, SHE Manager and subsequently authority must be notified immediately. It is imperative that the Stock Record be maintained up to date at all times to ensure all fumigant quantities in storage are accurate.

কোন চুরির ঘটনা ঘটলে, শাখা ম্যানেজার,ফিউমিগেশন ম্যানেজার,জেনারেল ম্যানেজার, এসএইচই ম্যানেজার ও পরবর্তী অথরিটি কে তৎক্ষণাৎ জানাতে হবে। সঞ্চিত সব ফিউমিগ্যান্টের পরিমাণ নির্ভুল রাখা সুনিশ্চিত করার জন্য স্টক রেকর্ড সব সময় আপ টু ডেট রাখা অবশ্যকর্তব্য।

**Consider following situations –** নিম্নের পরিস্থিতি গুলি বিবেচনা করুন

A) What happens when you have an accident while carrying fumigants?

ফিউমিগ্যান্ট বহন করার সময় যদি আপনার কোন দুর্ঘটনা হয় তবে কি হবে?

a. Secure and isolate the vehicle.

গাড়িটি সুরক্ষিত ও আলাদা করুন

b. Check the contents (with RPE and digital monitoring) to ensure there is no damage.

কোন ক্ষতি হয়েছে কিনা তা সুনিশ্চিত করার জন্য জিনিসপত্র চেক করুন (আরপিই ও ডিজিটাল মনিটরিং-এর মাধ্যমে)

c. Notify emergency services and the office

ইমার্জেন্সি পরিষেবা ও অফিসকে জানান

d. Remember when carrying fumigants, you are required to carry supporting information for those chemicals like SDS.

ফিউমিগ্যান্ট বহন করার সময় এসডি-র মত রাসায়নিকগুলি সম্পর্কিত তথ্য কাছে রাখা দরকার তা মনে রাখুন।

B) What happens if chemical leak/spill in Vehicle?

যদি গাড়ীতে কেমিক্যাল লিক করে/চলকে পড়ে?

a. Evacuate the spill area. Avoid breathing vapours. Keep others from entering contaminated area by cordoning off the area.

চলকানোর জায়গা ফাঁকা করে দিন। নিঃশ্বাসে ভেপার নেবেন না। জায়গা ঘিরে রাখুন যাতে কেউ দূষিত জায়গায় ঢুকতে না পারে।

b. In an emergency situation where there is a spill, try to identify the spillage and then isolate and secure the vehicle if possible.

আপৎকালীন পরিস্থিতিতে যখন তরল চলকে পড়ছে তখন, চলকানো সনাক্ত করুন ও সম্ভব হলে গাড়িটি আলাদা ও সুরক্ষিত করুন।

c. Chemical Spill on Body or Clothes – Remove clothing and rinse body thoroughly in emergency shower for at least 15 minutes. Seek medical attention. Notify supervisor.

d. শরীর বা পোশাকে কেমিক্যাল চলকে পড়া- পোশাক সরিয়ে ফেলুন ও ১৫ মিনিট ধরে ইমার্জেন্সি স্নানে শরীর ভালভাবে ভেজান। চিকিৎসা করান। সুপারভাইজারকে জানান।

e. Do not use water at any time to clean up the spill of ALP.

এএলপি( ALP)-র চলকানো তরল পরিষ্কারের জন্য যেকোন সময় জল ব্যবহার করবেন না।

f. Ensure all RPE and PPE is worn as per the chemical label and SDS.

কেমিক্যাল লেবেল ও এসডি অনুযায়ী সব আরপিই (RPE) ও পিপিই( PPE) পড়ে থাকা সুনিশ্চিত করুন।

g. A spill, may produce high levels of gas and therefore attending personnel must wear CABA when concentration of gas is not known.

চলকানো (spill) বেশিমাত্রায় গ্যাস উৎপাদন করতে পারে অতএব গ্যাসের ঘনীভবনের মাত্রা জানা না থাকলে,যে ব্যক্তি দেখাশোনা করছে তাকে সিএবিএ( CABA) পড়তে হবে

h. If the leakage can't be controlled notify appropriate emergency services and the office immediately. Provide accurate information to emergency. services regarding exact location of emergency, nature and extent of emergency, your name and injuries if any.

যদি লীক করা নিয়ন্ত্রন করা না যায় তবে সঠিক আপৎকালীন পরিষেবা ও অফিসে তক্ষুনি খবর দিন

i. Retrieve the SDS from the front of the vehicle to give to emergency services.

গাড়ির সামনে থেকে আপৎকালীন পরিষেবায় দেবার জন্য এসডি সরিয়ে নিন।

j. Once the spill has been cleaned up, ensure all cleaning materials used are cleaned thoroughly or disposed of in the correct manner.

চলকানো তরল একবার পরিষ্কার হয়ে গেলে, ব্যবহৃত পরিষ্কার করার জিনিস সম্পূর্ণভাবে সরিয়ে নেওয়ার বিষয়টি সুনিশ্চিত করুন।

C) What happens when your vehicle catches fire? আপনার গাড়ীতে আগুন লেগে গেলে কী হবে?

a. Don't panic, attract the attention of other person's in the immediate vicinity or raise the alarm.

আতঙ্কিত হবেন না, একদম কাছের অন্য লোকদের মনোযোগ আকর্ষণ করুন বা অ্যালার্ম বাজান।

b. Isolate the vehicle and evacuate the surrounding area as per SDS requirements.

গাড়িটি আলাদা করুন ও এসডিএস-র প্রয়োজন অনুযায়ী আশেপাশের জায়গা খালি করুন।

c. If there is a person(s) who is unable to evacuate the area, assist them if possible (if safe to do so), and advise the Supervisor and Emergency Services so that they can assist in their rescue.

যদি এমন কোন ব্যক্তি(গণ) থাকে যারা স্থানটি খালি করে দিতে অক্ষম, সম্ভব হলে তাদের সাহায্য করুন ( যদি তা করা নিরাপদ হয়) ও সুপারভাইজার ও আপৎকালীন পরিষেবাকে পরামর্শ দিন যাতে তারা তাদের উদ্ধারে সাহায্য করতে পারে।

d. Vehicle fires should be left to the Emergency Services, the purpose of a vehicle fire extinguisher is to aid in the technicians exit from the vehicle.

গাড়ির আগুন লাগার বিষয়টি আপৎকালীন পরিষেবাকে ছেড়ে দিন,গাড়ির আগ্নি নির্বাপন যন্ত্রটির উদ্দেশ্য হল টেকনিসিয়ানদের গাড়ি থেকে বেরোতে সাহায্য করা।

e. Notify emergency services and the office immediately and accurately provide the information regarding your name, exact location of emergency, exact nature of emergency, any injuries.

আপৎকালীন পরিষেবা ও অফিসকে তাড়াতাড়ি জানান ও আপনার নাম ইমার্জেন্সির একদম সঠিক অবস্থান, ইমার্জেন্সির সঠিক প্রকৃতি, কেউ আহত কিনা ইত্যাদি তথ্য নির্ভুলভাবে দিন।

f. Retrieve your SDS from the front of the vehicle to give to Emergency Services.

•

গাড়ির সামনে থেকে আপৎকালীন পরিষেবায় দেবার জন্য এসডিএস (SDS) সরিয়ে নিন।

a. The lives of our employees, our customers, and the public take priority over the loss of a vehicle.

**আমাদের কর্মচারীদের, আমাদের গ্রাহকদের ও জনগণের গাড়ির ক্ষতির থেকে বেশি গুরুত্বপূর্ণ।**

D) <u>What happens when you or your co-worker are injured (Medical emergency)?</u>
<u>যথণ আপনার সহকর্মীরা আহত হয় (চিকিৎসা সংক্রান্ত ইমার্জেন্সি) তখন কী হয়?</u>

a. Assess the area for any dangers that may pose further threat to you, the casualty or others in the area. If possible remove the danger. When the area is safe attend to the casualty. However if it is not possible to remove the danger or access the casualty without placing your own life at risk call emergency services for help and explain the dangers as well as the medical emergency

কোন বিপদ ঘটাতে পারে এমন জায়গা যা আপনার জন্য আরো ভীতিজনক হতে পারে হতাহত বা অন্য কিছু, সেগুলি ভাল করে জানুন। সম্ভব হলে বিপদ সরিয়ে দিন। যখন জায়গাটা নিরাপদ হবে, হতাহতদের দেখুন। যাইহোক আপনার নিজের জীবন বিপন্ন না করে যদি বিপদ সরানো সম্ভব না হয়, বা হতাহতদের দেখাশোনা সম্ভব না হয় তবে সাহায্যের আপৎকালীন পরিষেবাকে খবর দিন ও বিপদ ও মেডিক্যাল ইমার্জেন্সির ব্যাখ্যা দিন।

b. All fumigation technicians are required to be first aid trained.

সব ফিউমিগেশন টেকনিশিয়ানদের প্রাথমিক চিকিৎসায় প্রশিক্ষিত হওয়া দরকার।

c. There should be a first aid kit in each vehicle and you should be familiar with what is in your first aid kit and how to use it.

প্রতি গাড়িতে একটি ফার্স্ট এড কিট থাকবে ও আপনার ফার্স্ট এড কিটে কি কি আছে ও সেগুলি কিভাবে ব্যবহার করতে হয় তা আপনার জানা থাকবে।

d. Assess the casualty and determine if the casualty is conscious, by asking their name or seeking a response. If there is no response use your first aid training, or contact the site’s First Aider and or emergency services followed by office.

হতাহতদের ভাল করে জানুন ও আহতদের চেতনা আছে কিনা তা স্থির করুন, তাদের জিজ্ঞাসা করুন ও সাড়া দিচ্ছে কিনা দেখুন। যদি সাড়া না পান তবে আপনার ফার্স্ট এডের প্রশিক্ষণ কাজে লাগান,

বা সাইটের ফার্স্ট এড দাতার সঙ্গে ও বা আপৎকালীন পরিষেবা ও পরে অফিসের সঙ্গে যোগাযোগ করুন

e. Continue to manage casualty and follow the advice and instructions provided by the emergency service. Try to keep the casualty comfortable and calm until ambulance arrives.

হতাহতদের দেখাশোনা করতে থাকুন ও আপৎকালীন পরিষেবার উপদেশ ও নির্দেশ অনুসরণ করুন। অ্যাম্বুলেন্স আসার আগে আহতদের স্বচ্ছন্দ ও শান্ত রাখুন।

**Safety Equipments to be used:** সুরক্ষার জন্য ব্যবহার যোগ্য যন্ত্রপাতি

1) Respiratory Protective Equipments (RPE) – CABA and Face Mask – Canister
রেস্পিরেটরি প্রোটেক্টিভ ইকুইপমেন্টস্ (আরপিই) সিএবিএ ও ফেস মাস্ক-ক্যানিস্টার
2) Personal Protective Equipments (PPE)
পারসোন্যাল প্রোটেক্টিভ ইকুইপমেন্টস্ (পিপিই)
3) Fire Extinguisher
অগ্নি নির্বাপক যন্ত্র

**Records to be kept: যে সব রেকর্ড রাখতে হবেঃ**

- Fumigation Risk Assessment
ফিউমিগেশন রিস্ক অ্যাসিস্ট্যান্ট
- SDS
এসডিএস
- Emergency Reporting Numbers
ইমার্জেন্সি রিপোর্টিং নাম্বারস্
- Emergency contact numbers within the company.
কোম্পানির মধ্যে ইমার্জেন্সি কন্ট্যাক্ট নাম্বার